

PUBLIC UTILITIES ACT

Pursuant to section 18 of the *Public Utilities Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The Board shall adjourn the hearing of the Yukon Electric Company Limited rate application now before the Board until the negotiations between the Yukon Government and the Government of Canada regarding the transfer of the Northern Canada Power Commission have been completed and a rates policy directive has been issued by the Commissioner in Executive Council.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 21st day of November, A.D., 1986.

Commissioner of the Yukon

LOI SUR LES ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC

Conformément à l'article 18 de la *Loi sur les entreprises de service public*, le Commissaire en conseil exécutif décrète ce qui suit :

1. La Régie ajourne les audiences concernant la demande de tarif de la Yukon Electrical Company Limited qu'elle entend actuellement jusqu'à ce que les négociations entre le gouvernement du Yukon et le gouvernement du Canada concernant le transfert de la Commission d'énergie du Nord canadien soient terminées et qu'une directive en matière de politique tarifaire soit adoptée par le Commissaire en conseil exécutif.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 21 novembre 1986.

Commissaire du Yukon